

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO EDMUNDO

Estos Términos y Condiciones de Uso de la aplicación de **EDMUNDO** (en adelante, "El Servicio") se aplican entre, por un lado, Telefónica Móviles Chile S.A. (en adelante, "Movistar") y, por otro lado, cualquier usuario y / o suscriptor que realice su registro y / o contrate el servicio" a través de la oferta comercial de Movistar. Cuyos contenidos son provistos por distintos proveedores, con sujeción a las condiciones generales establecidas en estos Términos y Condiciones de uso.

El presente texto contiene los "Términos y Condiciones", a los que quedarán sujetos tanto el acceso a la aplicación móvil por parte de cualquier usuario que, en forma ocasional, frecuente, o permanente, acceda y/o utilice el mismo; así como cualquier operación comercial que tenga lugar dentro de la Aplicación Móvil, en relación con los productos y/o servicios ofrecidos.

El uso del Servicio de **EDMUNDO** y / o la contratación del Servicio implican la aceptación plena y sin restricciones de todos estos Términos y Condiciones de Uso, el que podrá ser utilizado en equipos terminales móviles. Asimismo, confirma que tiene como mínimo 18 años o que, si no los ha cumplido todavía, dispone de la autorización de sus padres o su tutor legal, que serán responsables de que usted cumpla los Términos y Condiciones del Servicio.

Movistar es responsable del manejo oferta y distribución de la suscripción al servicio, pero todos los contenidos y funcionalidades entregados por el mismo, son responsabilidad de Terra S.A.

### 1 DEFINICIONES

1.1. Las definiciones enunciadas en estas Condiciones de Uso, bien sea en singular o plural, tendrán el siguiente significado:

**Usuario y/o Suscriptor:** Se refiere indistintamente al individuo portador de una línea celular postpago de Movistar que lleve a cabo su registro de usuario y contratación del servicio de **EDMUNDO** y su contenido ya sea para el uso parcial o total, gratuito o con un costo asociado.

**Plataforma EDMUNDO:** Se refiere colectivamente a la aplicación móvil, servicio ofrecido por Terra S.A.

**Aplicación móvil:** Es la dirección de internet o vínculo de descarga donde el usuario y / o suscriptor pueden registrarse para contratar y usar total o parcialmente el Servicio de **EDMUNDO**.

**Servicio:** Se refiere a las funcionalidades ofrecidas dentro de El Servicio de **EDMUNDO**, disponibles a los Usuarios ya sea total o parcialmente.

**Descarga:** Se refiere a la adquisición y transferencia de archivos de audio desde un equipo remoto a un dispositivo móvil los que estarán disponibles y accesibles para el usuario, únicamente por el lapso de tiempo que dure su relación con El Servicio de **EDMUNDO**.

**Streaming:** Se refiere a la tecnología que permite la reproducción continua de un archivo de audio o vídeo a través de un dispositivo electrónico, sitio web o aplicación móvil sin la posibilidad de realizar la descarga, es decir, sin ningún tipo de transferencia total o parcial del contenido.

## **2 MODIFICACIÓN DE LAS CONDICIONES DE USO**

- 2.1 Movistar se reserva el derecho de realizar cambios en los presentes Términos y Condiciones de uso, los cuales serán notificados por cualquier medio de comunicación que a su juicio sea suficiente, el cual siempre incluirá la comunicación a través de la aplicación **EDMUNDO**.
- 2.2 Al continuar utilizando El Servicio, después de realizados e informados estos cambios, el Usuario reconoce expresamente aceptar dichos cambios. En caso de que el Usuario no esté de acuerdo con los cambios, puede ejercer su derecho a cancelar los Servicios.

## **3 MODIFICACIONES AL SERVICIO**

1. Movistar se reserva el derecho de alterar, suspender, remover o deshabilitar el acceso a cualquier contenido u otros materiales que sean ofrecidos por el servicio, en cualquier momento, sin previo aviso. En consecuencia, Movistar no será responsable, frente a los usuarios como así tampoco frente a ningún tercero, por ninguna modificación, suspensión o interrupción en los contenidos del Servicio.

## **4 DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO EDMUNDO**

Edmundo es una aplicación orientada en niños, que tiene como objetivo la entretención de niños entre uno y cinco años.

¿Qué tiene la app de Edmundo?

- 1- Las actividades y juegos más divertidas, con contenido apto para todas las edades (niños de uno y cinco años) - (Tanto para usuarios FREE como PREMIUM).
- 2- Videos de las mejores series animadas.
- 3- Contenido libre de publicidad diseñado para niños de uno y cinco años.
- 4- Une con puntos y colorea a Edmundo y sus amigos.
- 5- Arma ingeniosos robots con distintas formas.
- 6- Repite las secuencias musicales junto a la banda de Edmundo.
- 7- ¿Edmundo también vuela? Llega más alto en un juego divertidísimo.
- 8- Control parental con “Modo Bebé” y acceso a contenido premium.

Shows de video en la app de Edmundo

- El Pollito Pío
- María Elena Walsh
- Rondas y Clásicos Infantiles
- Canciones de Rondas 3D
- El Reino Infantil

## **5 DE LA DESCARGA Y USO DE LA APLICACIÓN**

- 5.1 La descarga puede realizarse a través de App Store, Play Store o Movistar Store, dependiendo si el celular es Android o IOS. La descarga consumirá datos del plan contratado por el usuario o de la red Wifi a la que esté conectado.
- 5.2 Cualquier problema que el usuario puedan tener relacionado con los navegadores

(browsers), o el equipo utilizado para acceder a la descarga de la aplicación deberán ser resueltos directamente con el proveedor del equipo.

- 5.3 Para acceder a El Servicio, el Cliente deberá contar con acceso a Internet (a través de datos móviles o Wifi). Para acceder a **EDMUNDO**, los dispositivos móviles deberán cumplir con las siguientes características mínimas:

<b>Dispositivo móvil</b>
Sistema operativo: - Android 4.0 o superior - iOS 8.0 o superior

- 5.4 El Cliente que no cuente con el servicio de **EDMUNDO** podrá adquirirlo a través de suscripciones semanales o mensuales que serán descontadas del saldo de su recarga o contra boleta en caso de ser postpago, conforme las tarifas indicadas en El Servicio.
- 5.5 Se deja expresamente establecido que el Cliente, al hacer uso de **EDMUNDO** consumirá datos de internet (MB o GB) de acuerdo a la cantidad de reproducciones y/o navegación que realice dentro de la aplicación.

## **6 SOBRE LAS TARIFAS, SUSCRIPCIÓN Y UPGRADE**

- 6.1 El Servicio podrá ser adquirido a través de suscripciones semanales o mensuales que serán descontadas del saldo de recarga del Cliente, en caso de que éste sea Prepago, o bien se verá reflejado en su boleta mensual, en caso de que sea postpago (plan/contrato), conforme a las tarifas indicadas en el mismo. Si el Cliente no cuenta saldo de su recarga disponible, no podrá realizar la compra de El Servicio.

Para adquirir El Servicio, o cambiar su nivel, el Cliente deberá aceptar la compra a través del sistema de autorización “doble opt-in” que Movistar ha definido, esto es, ingresar su número de teléfono en la aplicación, recibir un pin asociado, el que se debe ingresar para confirmar la suscripción elegida.

La suscripción también estará disponible a través del beneficio “Elige tu app”, ofertado por Movistar Chile. Siempre sujeto a las condiciones que este modelo de beneficios entrega al cliente, según su segmento, entre otras consideraciones.

- 6.2 Las tarifas para el servicio dependen de la categoría asignada a cada cliente. Se puede revisar la categoría de cada segmento en [movistar.cl](http://movistar.cl)
- 6.3 El Cliente podrá suscribirse a través de la aplicación. Luego de haberse autenticado, debe elegir el tipo de suscripción y hacer “click” en el botón de suscripción. Se le enviará un SMS con el PIN de confirmación el cual deberá ingresar en la aplicación.
- 6.4 El Cliente podrá darse de baja o cancelar una suscripción en cualquier momento desde la aplicación Mi Movistar o la Sucursal Virtual.

- 6.5 Movistar se reserva el derecho a modificar las tarifas para los servicios ofrecidos, informando de dichos cambios a los usuarios con una antelación no menor a 30 días, notificándolo a través de la aplicación u otro medio que elija. En caso de que alguna de las modificaciones efectuadas fuese inaceptable para el usuario, podrá cancelar la suscripción o desistir del uso del Servicio de forma inmediata.
- 6.6 Al suscribirse a **EDMUNDO**, el usuario acepta el pago de la tarifa indicada para la modalidad de servicio seleccionado. Este monto será cobrado al usuario con la frecuencia que éste establezca al contratar el servicio, hasta que exista una petición expresa de cancelación de estos servicios por parte del usuario.
- 6.7 En caso de que el usuario no cuente con fondos suficientes para el pago de la suscripción seleccionada, Movistar podrá suspender temporal o definitivamente el servicio y acceso del usuario a El Servicio.

## 7 CUENTA

- 7.1 Para acceder a El Servicio **EDMUNDO** es necesario disponer de un número de móvil Movistar.
- 7.2 Para realizar el registro, el usuario podrá asociarlo a una cuenta de Facebook. Toda la información que sea suministrada por esta red social quedará protegida de acuerdo con la ley y nuestra Política de Privacidad y Protección de Datos Personales. De igual manera, para poder acceder al contenido de **EDMUNDO**, el cliente debe suscribirse de acuerdo a lo indicado en la cláusula 6.

## 8 DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL USUARIO

- 8.1 Todos los materiales disponibles en El Servicio **EDMUNDO**, incluyendo, pero no limitado a imágenes, software, textos, vídeos y canciones en formato digital, sólo están disponibles para el uso personal del Usuario. El usuario se obliga a: a) no fingir ser alguna persona y/o utilizar los datos personales de un tercero para acceder a El Servicio **EDMUNDO** y/o sus servicios; b) violar alguna ley municipal o nacional a través del, o en el Servicio; c) causar molestias o perturbar a terceros a través del, o en el Servicio; d) recopilar o almacenar datos de terceros; e) utilizar algún aparato, software para interferir o intentar interferir en el funcionamiento adecuado del Servicio; f) tomar alguna medida que implique una carga irrazonable o desproporcionadamente grande sobre la infraestructura del Servicio; g) utilizar algún robot, spider, algún otro dispositivo electrónico, automático, o proceso manual para controlar o copiar algún contenido del Servicio; h) reproducir, duplicar, copiar, vender, revender o explotar con algún fin comercial alguna parte del Servicio, uso del Servicio o acceso al Servicio; i) utilizar el Servicio para publicitar sus productos o Servicios, enviar correo en cadena o para realizar la distribución masiva de correo no solicitado; o j) utilizar términos o expresiones injuriosas, intimidatorios, calumniantes o contrarias a las buenas costumbres, o transmitir información o material que pueda, concreta o eventualmente, violar derechos de un tercero o que contenga virus o cualquier otro componente dañino.
- 8.2 El usuario se compromete a brindar información verdadera, precisa y completa, y mantenerla actualizada, teniendo claro que, si Movistar tuviese a su juicio, motivos

razonables para sospechar que dicha información es falsa, imprecisa o incompleta, tendrá el derecho de suspender o terminar el acceso al Servicio por parte del usuario.

- 8.3 El usuario es responsable de mantener la confidencialidad de su contraseña y de su nombre de inicio de sesión, y es responsable de todo lo que suceda con su contraseña y nombre de inicio de sesión, debiendo informar en forma inmediata a Movistar sobre todo uso no autorizado de su cuenta o sobre cualquier otra violación a la seguridad, sin que esto implique para Movistar asumir responsabilidad en modo alguno.

## 9 ACEPTACIÓN POR PARTE DE LOS USUARIOS

- 9.1 Al usar el Servicio, el usuario puede encontrar contenidos que pueda ser considerados agresivos, indecentes u ofensivos, los cuales pueden estar o no identificados específicamente como portadores de material explícito. Por tanto, el usuario acepta usar el Servicio por su propia cuenta y riesgo.
- 9.2 Al utilizar El Servicio de **EDMUNDO** el usuario acepta recibir, periódicamente a través de su correo electrónico, SMS, y la aplicación, noticias, informaciones sobre promociones, movimiento de su cuenta, y otros temas similares relativos a ésta.

## 10 DERECHOS DE AUTOR Y MARCA REGISTRADA

- 10.1 El Servicio de **EDMUNDO** respeta los derechos de autor, propiedad intelectual e industrial, debiendo el Usuario del Servicio comprometerse también a respetarlos. Por tanto, se establece que tiene expresamente prohibido: (a) copiar, reproducir, editar, difundir, divulgar, publicar, "rippear", o poner a disposición de terceras personas la totalidad o parte de los contenidos de El Servicio **EDMUNDO** y/o el contenido entregado al usuario a través de esta o como consecuencia directa de su utilización. Tampoco está permitido, (b) utilizar El Servicio **EDMUNDO** para importar o copiar cualquier archivo al que el usuario tenga acceso, pero del cual no posee derecho legal para hacerlo, (c) realizar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, modificar o crear trabajos basados en el contenido de El Servicio **EDMUNDO**, (d) eludir cualquier tecnología utilizada por El Servicio **EDMUNDO**, de sus licenciantes o de terceros para proteger los contenidos accesibles a través del Servicio; (e) alquiler de cualquier parte del contenido de El Servicio **EDMUNDO**; (e) eludir las restricciones territoriales aplicadas por El Servicio **EDMUNDO**, (g), aumentar artificialmente el recuento de reproducción o manipular el contenido usando un script y / o cualquier otro tipo de procesos automatizados, (h) eliminar y / o cambiar cualquier derecho de autor, marca registrada u otros avisos de propiedad intelectual e industrial de los contenidos o servicios prestados en o a través de El Servicio **EDMUNDO**.
- 10.2 **EDMUNDO**, el logotipo de **EDMUNDO**, así como otros logotipos, productos y nombres de Servicios de Movistar, son marcas registradas. Por tanto, el usuario deberá abstenerse de exhibirlos o utilizarlos de forma alguna o de forma que se haga un uso comercial o engañoso (adoptar una falsa identidad) de ellos.

## 11 POLITICA DE PRIVACIDAD Y TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

### 11.1 Política de Privacidad

En Telefónica respetamos los derechos y las libertades de las personas, entre los que se encuentra el derecho fundamental a la protección de los datos de carácter personal.

Nuestros Principios de Actuación contemplan este derecho fundamental y asumimos el compromiso de asegurar:

- La protección de la confidencialidad de la información de carácter personal que nos ha sido confiada, sea de clientes, accionistas, empleados o proveedores.
- Facilitar a los interesados información relevante sobre cómo usamos y almacenamos sus datos personales.
- Informar sobre el modo de acceder y corregir los datos que manejamos.
- Mantener todos los datos personales con las medidas de seguridad adecuadas. Si en algún momento esta seguridad se ve comprometida, actuamos de forma rápida y responsable.

#### 11.2 Procedencia de los datos

Los datos personales que almacena Telefónica provienen generalmente de las siguientes fuentes:

En primer lugar, recabamos los datos directamente del titular de los servicios con ocasión de la suscripción del respectivo contrato de suministro de servicios de telecomunicaciones. Dicha información versa principalmente, sobre los datos necesarios para la correcta individualización del titular, estos son:

1. Nombre, 2. Apellido paterno, 3. Apellido materno, 4. R.U.T., 5. N° serie cédula, 6. Fecha de nacimiento, 7. Número telefónico, 8. Dirección particular y/o comercial, 9. Dirección de correo electrónico.

En segundo término, se registran datos de carácter comercial consecuencia del comportamiento contractual del titular, tales como, número telefónico asignado, marca y modelo del equipo terminal móvil habilitado, número IMEI del equipo terminal móvil habilitado, planes contratados, servicios adicionales contratados, fechas de activación de servicios contratados y la respectiva fecha de baja. Como, asimismo, reclamos y peticiones en general, tales como, cambios de número, renovación de equipo, y la información relativa a facturación (cobros, pagos realizados, notas de crédito emitidas, descuentos aplicados y otras informaciones de similares características).

En tercer lugar, tratamos todos los datos personales que se originan a consecuencia de la prestación de los servicios de telecomunicaciones contratados.

También, recabamos datos personales de fuentes accesibles al público, en conformidad a la normativa vigente.

#### 11.3 Propósito de almacenamiento de la información:

El fundamento normativo para efectos de tratar los datos personales de los usuarios o suscriptores de nuestros servicios, se encuentra en el contrato de suministro de telecomunicaciones respectivo.

De conformidad a los contratos celebrados, nuestras condiciones contractuales publicadas en [www.movistar.cl](http://www.movistar.cl) y la normativa de telecomunicaciones vigente, el propósito de almacenamiento de la información tiene por finalidad, en primer lugar, la prestación de los servicios contratados por el suscriptor, y en segundo término, la adecuada atención comercial de los usuarios o suscriptores. Conforme a lo recién señalado, la Compañía se encuentra autorizada para utilizar los datos de contacto de los clientes para remitirles comunicaciones promocionales o publicitarias de nuestros productos y servicios. Lo anterior, no obsta que los usuarios o consumidores ejerzan su derecho a solicitar ser excluido de las campañas de publicidad o comunicaciones promocionales, conforme a la legislación vigente.

Adicionalmente, Movistar obtiene data personal a través fuentes de acceso al público en conformidad a la normativa vigente, con el exclusivo fin de realizar comunicaciones comerciales de respuesta directa, comercialización o venta directa de bienes o servicios, en

conformidad a lo dispuesto en el Artículo 4 de la Ley 19.628.

Las personas que no desee seguir recibiendo este tipo de comunicaciones, puede solicitar directamente a la Compañía su exclusión de la lista de envíos de publicidad o encausar su requerimiento de acuerdo a lo indicado en el punto 11.5.

11.4 Individualización de las personas u organismos a los cuales los datos son transmitidos y cedidos:

Sobre este punto informamos que la información personal es registrada en bases de datos de propiedad exclusiva de Telefónica, respecto de las cuales la Compañía es responsable de su tratamiento de conformidad a la Ley 19.628. Los datos personales no son compartidos a personas ajenas a la Compañía, salvo que contemos con autorización expresa del titular del dato; o bien, ello se ordene por resolución judicial dictada por tribunal competente; o se nos requiera por la Subsecretaría de Telecomunicaciones, en ejercicio de sus atribuciones legales.

Adicionalmente, y por imposición de la normativa dictada por la Subsecretaría de Telecomunicaciones, la compañía debe poner a disposición de las concesionarias del servicio de larga distancia (denominadas portadores), toda la información relevante relativa a sus suscriptores y usuarios y a los tráficos cursados, para efectos de facilitar el cobro y facturación de los servicios de larga distancia proveídos por los portadores, al usuario suscriptor del servicio telefónico.

11.5 Formas en que se garantiza el ejercicio del derecho de acceso, rectificación, oposición y cancelación de los datos, a sus titulares:

En general, nuestros canales de atención al cliente reciben todo de tipo de solicitudes de los consumidores, ya sea por vía presencial en nuestras sucursales comerciales, o a través de nuestra atención y orientación al consumidor que brindan las cuentas oficiales de Movistar en Twitter y Facebook.

El cliente podrá contactarse con para cualquier efecto con Movistar a través de las redes sociales disponibles para este efecto. Las modalidades dispuestas para ello son:

Twitter: @AyudaMovistarCL, resuelve tus dudas y consultas. Lunes a domingo entre 08:00 y 00:00 horas. Fono único clientes: 600 600 3000

Además, los suscriptores pueden en cualquier momento dar de baja la recepción de emails. En cada email recibido desde info@movistar.cl podrá hacer clic sobre la frase de des-suscripción en la parte inferior del correo electrónico enviado por Telefónica y quedar inmediatamente eliminado de la base de datos para envíos. Adicional a esto puede ingresar a [www.movistar.cl](http://www.movistar.cl) ingresar clave y Rut de Sucursal Virtual y luego en Mis Datos ir a Preferencias de contacto y seguir las instrucciones.

11.6 Para más información respecto al tratamiento de sus datos personales, el usuario tiene a disposición dentro de la página web de Movistar, el documento "Política de Privacidad". Dicho documento constituye parte integrante de estos Términos y Condiciones de Uso y deberá ser leído atentamente por todos los usuarios antes de la aceptación y utilización de El Servicio

11.7 La información que se suministra a **EDMUNDO** deberá ser fidedigna y tendrá el carácter de declaración jurada. Cuando la información suministrada no atienda a las circunstancias reales de parte del usuario, se considerará que se está incumpliendo y será responsable por todos los perjuicios sufridos por **EDMUNDO** o terceros como consecuencia de la falta de seriedad y de veracidad del usuario. Podrá además tal circunstancia ser usada en contra del usuario, como hecho constitutivo de mala fe contractual.

- 11.8 Movistar se reserva la facultad de solicitar algún comprobante y/o dato adicional a efectos de corroborar los datos que el usuario suministro, así como el de suspender temporal o definitivamente a aquellos Usuarios cuyos datos no hayan podido ser confirmados.
- 11.9 El usuario será responsable por todas las operaciones efectuadas a través de su cuenta personal, debiendo notificar a Movistar de forma inmediata y por medio idóneo y fehaciente, cualquier uso no autorizado de su cuenta, así como el ingreso por terceros no autorizados a la misma.
- 11.10 Es indispensable que el usuario resguarde y proteja en todo momento los números de referencia, contraseñas y códigos de acceso que le serán provistos. El usuario será el único responsable en caso del uso, autorizado o no, de su cuenta personal, y en este sentido se compromete a hacer un uso diligente de dicha información, a no ponerla a disposición de terceros, y a comunicar la pérdida o robo, en caso de que esto ocurra.
- 11.11 Movistar ha implementado y mantiene los más altos niveles de seguridad exigidos por la Ley para proteger los datos de carácter personal del Usuario frente a pérdidas fortuitas y a accesos, tratamientos o revelaciones no autorizados, habida cuenta del estado de la tecnología, la naturaleza de los datos almacenados y los riesgos a que están expuestos. No obstante, la transmisión de información a través de Internet no es totalmente segura; por ello, y a pesar de que Movistar realizará todos y los mejores esfuerzos para proteger sus datos, no podrá garantizar la seguridad de los mismos durante el tránsito hasta el Sitio Web y/o aplicación descargable. Toda la información que se facilite se enviará por su cuenta y riesgo. Una vez recibidos los datos del usuario, Movistar utilizará rigurosos procedimientos y funciones de seguridad para impedir cualquier acceso no autorizado.

## **12 RENUNCIA DE INDEMNIZACIÓN**

El usuario acepta en mantener indemne a Movistar y sus compañías matrices, subsidiarias, afiliadas, consejeros, accionistas, directores, empleados, agentes contratados licenciantes, socios y clientes que exhiban sus marcas en conjunto con Movistar, de cualquier queja que resulte de toda y cualquier violación de estos Términos y Condiciones de Uso por parte del usuario. Pérdidas y daños que vengan a ser demandados, incluyendo costos legales y honorarios de abogados, en razón de la mala conducta del Usuario, sea en el uso del servicio, sea en la violación de estos Términos de Servicio o en la violación de cualquier derecho, deberán ser, integralmente, asumidos por el Usuario. Asimismo, el usuario se compromete a no demandar a Movistar y a sus compañías matrices, subsidiarias, afiliadas, consejeros, accionistas, directores, empleados, agentes contratados licenciantes, socios y clientes, ejemplificativamente, por: rechazar o eliminar el procesamiento de cualquier información o contenido, advertir, suspender o cesar o el acceso al servicio, tomar cualquier otra medida durante la investigación de una sospecha de violación, o luego de constatada ésta.

## **13 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

El usuario expresamente acepta que Movistar no tendrá responsabilidad ya sea contractual o



extracontractual, por cualquier daño patrimonial o moral, incluyendo, sin limitaciones, daños por lucros cesantes u otras pérdidas intangibles producto de:

(I) Uso inadecuado o incapacidad de usar el Servicio;

(II) Costo de adquisición de bienes o servicios u otros resultantes de la compra de bienes, informaciones y datos por o a través de este servicio, o mensajes de recibimiento, o transacciones establecidas en o a través de esta Plataforma

#### **14 RESOLUCIÓN DE DISPUTAS**

Cualquier disputa o reclamo que surja de o con relación a, o en conexión con la ejecución o cumplimiento de estas condiciones o de la utilización del Servicio, incluyendo sin limitación, cualquier disputa sobre la validez, interpretación, exigibilidad o incumplimiento de ellas, será exclusiva y finalmente resuelta por las autoridades jurisdiccionales competentes con domicilio en la ciudad de Santiago en el territorio chileno.